## THE PATENT OFFICE OF THE STATE INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Address: No.6 Xi Tucheng Lu, Jimeng Qia	o Haidian District, Beijing Post	code: 100088 P.O.BOX:Beijing 8020
Shanghai Patent & Trademark Law Office  Date of Dispatch November 7, 2003		
Application No.: 01122658.7	Applicant:Matsushita Ele	ectric Industrial Co., Ltd. 019
Application Date: June 29, 2001	Agent:	e,
Title: レーザー加工装置及び方	法	IAN O coor
•		JAN 8 9 2005
T	NOTICE ON OFFICE ACTION	THE RELOCKATION
1. According to the Request fo	r Substantive Examination raise	d by the applicant and based on the
provision of Item 1, Article 35	of the Patent Law, the Examine	r has proceeded with the Examination
as to Substance on the above n	nentioned application for patent fo	or invention.
According to Item 2, Article 3	35 of the Chinese Patent Law, the	Patent Office has decided to examine
the above application for pater	nt for invention.	
2. X The applicant has requested th	at the filling date of	
	P Patent Office as the priority dat	te,
	Patent Office as the priority date	
	Patent Office as the priority date,	
	Patent Office as the priority date,	•
The applicant has alrea	dy submitted the copy of the f	first filed prior application document
certified by the receiving	office of the country where the a	pplication was originally filed.
·	•	prior application document certified by
the receiving office of the	ne country where the application	was originally filed. It is deemed not
having claimed priority a	eccording to the provision stipulat	ed in Article 30 of the Patent Law.
☐ This application is a PCT	application.	•
3. The applicant submitted on _	and the amendment of	documents.
On examination, among them	,	
the submitted on _	can not be accepted.	
the submitted on _	can not be accepted.	
Because the above amendmen	t	
does not conform with the	provisions of Article 33 of the Ch	ninese Patent Law,
does not conform with the	provisions of Rule 51 of the Imp	olementing Regulations of the Chinese
Patent Law,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· ·
Refer to the text of the Notice	for the specific reasons why the a	amendment cannot be accepted

	evamination is directed at the following applied	
	examination is directed at the following applica	
		e of the drawing of the original application
	ments submitted on the date of filing.	
	m, page of the specification, pag	
	m, page of the specification, pag	
	n, page of the specification, pag	
Abst	ract of the specification submitted on, the	ne drawing of the Abstract submitted on
<b></b> .		
	Notice is made under the condition of no search	
	Notice is made under the condition of search h	_ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
$\boxtimes$	•	ocuments (the number of which shall continue to
	be used in the subsequent examination procedu	rres):
No.	Title of Document	Date of Publication (or the filing date of the
	The of Doublest	conflicting Application)
_1	US5670069A	Sep 23, 1997
2	US4832469A	May 23, 1989
- 3		
4		
The wh	nich no patent right shall be granted.	pe stipulated by Article 5 of the Patent Law for
Th	ne contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provine drafting of the specification does not conform.	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.
TI- wl TI- TI- Im	ne contents of the application fall under the scop nich no patent right shall be granted. The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform the province drafting Regulations.	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.
The what when the whole whole when the whole when the whole whole whole whole when the whole whole whole when the whole	ne contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform the province drafting Regulations.  The specification does not conform the plementing Regulations.	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.  n with the provision of Rule 18 of the
□ Ti wi Ti Ti Ti Im As re	ne contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform the province drafting Regulations.  The specification does not conform the province drafting and the conformation of the specification does not conform the province drafting and the conformation of the specification does not conform the province drafting and the conformation of the specification does not conform the province drafting and the specification does not conform the province drafting and the specification does not conform the province drafting dra	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.  n with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law.
□ TI wh □ TI □ TI □ Th Im □ As re □ C □ C	ne contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform the province drafting Regulations.  The specification does not conform the province drafting and the conformation of the specification does not conform the province drafting and the conformation of the specification does not conform the province drafting and the conformation of the specification does not conform the province drafting and the specification does not conform the province drafting and the specification does not conform the province drafting dra	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.  n with the provision of Rule 18 of the
UTTO WITTO WITTO TO	the contents of the application fall under the scoplic no patent right shall be granted. The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification fall under the scoplant of the specification does not conform under the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.  In with the provision of Rule 18 of the  In with the provision of Rule
☐ TI wire wire interpretation    As re   As C   C   C   C   C	the contents of the application fall under the scoplic no patent right shall be granted. The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification fall under the scoplant of the specification does not conform under the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.  n with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law.
TI WI TI TI Im As re C C C C C	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted. The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform the plementing Regulations.  The specification does not possess the novelty as still a specification does not possess the inventivence of the specification does not possess the practical application that the specification fall under the scornic place.	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the Ipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. Items as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the
TI wl wl TI TI Im As re C C C C C C C C C C	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted. The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not conform uplementing Regulations.  The conformation of the specification does not possess the novelty as still laim 1, 8, 10 does not possess the inventivened and the conformation of the conforma	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law.  In with the provision of Rule 18 of the  In with the provision of Rule
TI wil wil Ti Ti Im As re C C C C C C C C	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted. The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The specification does not conform with the province drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The specification does not conform with the province does not conform with the province drafting does not possess the novelty as still laim 2-7, 9, 11 does not possess the inventivened aw.  The specification does not possess the practical application does not posses does not possess the practical application does not possess the	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the Ipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. Iess as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the Of the Patent Law where no patent right is to be
The with the wind of the wind of the wind of the windows and t	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The specification does not conform with the provision of the specification does not possess the novelty as still a still a specification does not possess the practical application of the scope of the scope of the specification does not conform with the provision do	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the Ipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. Items as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the In of the Patent Law where no patent right is to be In of Item 4, Article 26 of the Patent Law.
The wild wild wild wild wild wild wild wild	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The gards the Claims:  The laim 1, 8, 10 does not possess the novelty as stillaim 2-7, 9, 11 does not possess the inventivence.  The laim does not possess the practical application does not possess the practical application.  The laim falls under the scope of Article 25 tranted.  The laim does not conform with the provision does not conform with the pr	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. The ess as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent  icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the  of the Patent Law where no patent right is to be  on of Item 4, Article 26 of the Patent Law.  on of Item 1, Article 31 of the Patent Law.
TI WI TI TI Im As re C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The specification does not possess the novelty as still uplementing as a still uplementing does not possess the inventivence as a specific does not possess the practical applementing does not conform uplementing the specific does not conform uplementing does not conform uplementing the specific does not conform uplemen	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the Ipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. Items as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the In of the Patent Law where no patent right is to be In of Item 4, Article 26 of the Patent Law. In on of Item 1, Article 31 of the Patent Law. In on of invention as stipulated in Item 1, Article 2
Trivitation of the control of the co	ne contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted. The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The gards the Claims:  The laim 1, 8, 10 does not possess the novelty as stillaim 2-7, 9, 11 does not possess the inventivence aw.  The laim does not possess the practical applicatent Law.  The laim falls under the scope of Article 25 ranted.  The laim does not conform with the provision laim does not conform with the provision laim does not conform with the definition of the Implementing Regulations of the Patent L	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. Items as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the  of the Patent Law where no patent right is to be  on of Item 4, Article 26 of the Patent Law. Items on of Item 1, Article 31 of the Patent Law. Items on of invention as stipulated in Item 1, Article 2  aw.
☐ TI  WI  TI  Im  As re  ☐ C  ☐ C  ☐ C  ☐ C  ☐ C	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The gards the Claims:  The laim 1, 8, 10 does not possess the novelty as still laim 2-7, 9, 11 does not possess the inventivence way.  The laim does not possess the practical applicatent Law.  The laim falls under the scope of Article 25 ranted.  The laim does not conform with the provision laim does not conform with the definition of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision does not conform	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. Items as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the  of the Patent Law where no patent right is to be  on of Item 4, Article 26 of the Patent Law. Items on of Item 1, Article 31 of the Patent Law. Items on of invention as stipulated in Item 1, Article 2  aw.
☐ TI  WI  ITI  ITI  IM  As re  ☐ C  ☐ C  ☐ C  ☐ C  R	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The gards the Claims:  The laim 1, 8, 10 does not possess the novelty as still laim 2-7, 9, 11 does not possess the inventivence.  The laim does not possess the practical applicatent Law.  The laim falls under the scope of Article 25 ranted.  The laim does not conform with the provision laim does not conform with the provision laim does not conform with the definition of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision laim does not conform with the provision laim does not conform with the definition of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision laim does not conform with the provision laim does not conform with the provision does	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. The ess as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent  icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the  of the Patent Law where no patent right is to be  on of Item 4, Article 26 of the Patent Law.  on of Item 1, Article 31 of the Patent Law.  on of invention as stipulated in Item 1, Article 2  aw.  on of Item 1, Rule 13 of the Implementing
Tries with the second control of the second	the contents of the application fall under the scornich no patent right shall be granted.  The specification does not conform with the provide drafting of the specification does not conform uplementing Regulations.  The gards the Claims:  The laim 1, 8, 10 does not possess the novelty as still laim 2-7, 9, 11 does not possess the inventivence way.  The laim does not possess the practical applicatent Law.  The laim falls under the scope of Article 25 ranted.  The laim does not conform with the provision laim does not conform with the definition of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision does not conform with the provision of the Implementing Regulations of the Patent Laim does not conform with the provision does not conform	ision of Item 3, Article 26 of the Patent Law. In with the provision of Rule 18 of the  pulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law. The ess as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent  icability as stipulated in Item 4, Article 22 of the  of the Patent Law where no patent right is to be  on of Item 4, Article 26 of the Patent Law.  on of Item 1, Article 31 of the Patent Law.  on of invention as stipulated in Item 1, Article 2  aw.  on of Item 1, Rule 13 of the Implementing

7.	Based on the above conclusive opinion, the Examiner deems that:
	The applicant shall amend the application documents in accordance with the requirements raised in the text of the Notice.
-	<ul> <li>☐ The applicant shall discuss in his observations reasons why this application for patent can be granted a patent right, and amend the portions indicated in the text of the Notice which have been deemed as not conforming with the provisions, or no patent right shall be granted.</li> <li>☐ There are no substantive contents in the application for patent that can be granted a patent right. If the</li> </ul>
	applicant does not present reasons or the reasons presented are not sufficient, the application shall be rejected.
8.	The applicant is asked to note the following items:
	(1) According to the provision of Article 37 of the Patent Law, the applicant shall submit his observations within <b>four months</b> from the receipt of this Notice. Where, without justified reasons the applicant does not respond at the expiration of said date, the application shall be deemed to have been withdrawn
	(2) The applicant shall amend his application according to Article 33 of the Patent Law. The amended documents shall be in duplicate, and the form, in conformity with the relevant provisions in the Examination Guide.
•	(3) The applicant and/or his agent can not, without first making an appointment, go to the Patent Office to have an interview with the Examiner.
	(4) The observations and/or the amended documents shall be mailed or delivered to Department of Receipt, the Patent Office of the State Intellectual Property Office. No documents shall possess legal effects if not mailed or delivered to Department of Receipt.
9.	The text portion of this Notice totals 2 page(s), and includes the following attachment(s):  duplicate copy(ies) of cited comparison document(s), altogether 2 copy(ies) 24 pages.
Ex	amination Department: Examiner(Seal):
220	1 2001 7
220	1 2001.7

## TEXT OF THE FIRST OFFICE ACTION



This application for patent for invention relates to a レーザー加工装置及び方法. The substantial opinions drawn from the examination are as follows:

- 1. Independent claim 1 claims to protect a レーザー加工装置. Reference 1 (US 5670069) is an associated comparative document. In Reference 1, a レーザー加工方法 has been disclosed (See claim 1 and Figures 1 and 3), wherein レーザー発振器 100 から出射されたレーザー光をf0 レンズ 56 により集光して被加工物 6 上に照射することにより、被加工物をレーザー加工するレーザー加工装置において、レーザー発振器と被加工物との間に、レーザー光の所定波長のみを選択して透過させる波長選択手段 2 を備えた. Spatial filter 2 serves as the 波長選択手段 in claim 1. It can be seen that Reference 1 has disclosed all the technical feature of claim 1, resulting in claim 1 not possessing the novelty as stipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law in view of Reference 1.
- 2. Dependent claims 2-5 further define the レーザー加工装置 in claim 1, in particular, the 波長選択手段. However, the レーザー加工装置 has been disclosed in Reference 2 (US4832469A) (See Figures 14 and 15). In Figures 14 and 15, the laser beam emitted from semiconductor laser 31 is collimated, then enters a prism 33, passes through convergent lens 34 and spatial filter 35 and may finally be reflected to prism 33 (See line 45 of column 11 though line 48 of column 12). The foregoing optical system consists of a 波長選択手段. This optical system functions the same as the 波長選択手段 described in claims 2-5 with some minor differences in structures. However, the minor differences is easy to be realized to those skilled in the art, because it is widely used means using light block plate to control the amount of passed

light, letting light beam pass through prism several times and depositing mirrors respectively on the left and right side of the prism. The widely used means possesses no prominent substantive features. That is, the technical solution claimed by claim 2 does not possess prominent substantive features or notable progress in view of Reference 2 and the widely used means in conjunction with Reference 1. Therefore, it does not possess the inventiveness as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Law.

- 3. Dependent claims 6 and 7 further define the レーザー加工装置 in claim 1, in particular, the 波長選択手段. However, providing 回折格子 and 偏光子 in optical path is the most conventional technical means in the art, which is easy for those skilled in the art to realize. Based on the above reasons, claims 6 and 7 do not possess the inventiveness as prescribed in Item 3, Article 22 of the Patent Law.
- 4. Independent claim 8 claims to protect a レーザー加工装置. Reference 1 (US 5670069) is an associated comparative document. In Reference 1, a レーザー加工方法 has been disclosed (See claim 1 and Figures 1 and 3), wherein レーザー発振器 100 から出射されたレーザー光を走査手段 4 および f0 レンズ 56 により走査、集光して被加工物 6 上に照射することにより、被加工物に穴開け加工を行うレーザー穴加工装置において、レーザー発振器と被加工物との間に、レーザー光の所定波長のみを選択して透過させる波長選択手段 2 を備えた. Spatial filter 2 serves as the 波長選択手段 in claim 8. It can be seen that Reference 1 has disclosed all the technical feature of claim 8, resulting in claim 8 not possessing the novelty as stipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law in view of Reference 1.
  - 5. Dependent claim 9 further defines the レーザー加工装置 in claim 8,

indicating that 走査手段はガルバノメータである, which is the common knowledge in the art. The applicant has also mentioned this point in the Background Art part of the Specification. Therefore, dependent claim 9 does not possess inventiveness in view of Reference 1.

- 6. Independent claim 10 claims to protect a レーザー加工方法. Reference 1 (US 5670069) is an associated comparative document. In Reference 1, a レーザー加工方法 has been disclosed (See claim 1 and Figures 1 and 3), wherein レーザー発振器 100 から出射されたレーザー光を走査手段 4 および f0 レンズ 56 により走査、集光して被加工物 6 上に照射することにより、被加工物に穴開け加工を行うレーザー穴加工装置において、レーザー発振器と被加工物との間に、レーザー光の所定波長のみを選択して透過させる波長選択手段 2 を備えた. Spatial filter 2 serves as the 波長選択手段 in claim 10. It can be seen that Reference 1 has disclosed all the technical feature of claim 10, resulting in claim 10 not possessing the novelty as stipulated in Item 2, Article 22 of the Patent Law in view of Reference 1.
- 7. Dependent claim 11 further defines the レーザー加工方法 of claim 10, in particular, the structures of the 波長選択手段. The examiner has indicated that the 波長選択手段 is easy to realize for those skilled in the art under the prompt of Reference 2 (See line 45 of column 11 through line 48 of column 12 and Figures 14 and 15 of the Specification) and common knowledge in combination. The technical solution claimed by claim 11 does not possess prominent substantive features or notable progress in view of Reference 2 and the common knowledge in conjunction with Reference 1. Therefore, it does not possess the inventiveness as stipulated in Item 3, Article 22 of the Patent Law.
  - 8. Since the examiner fails to find any patentable contents in the

Specification, further problems are not listed herein any more. For example, claims 1-11 do not conform to the provision of Item 1, Rule 20 of the Implementing Regulations of the Patent Law. Namely, the word "手段", the position of the 波長選択手段 in the optical path, etc., are not clear.

Summing up the above, this application does not possess the prospect of being granted. If the applicant fails to present convincing reasons for the present application's possessing inventiveness, this application will be rejected under Article 38 of the Patent Law.